

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 21.05.2024 10:25:27
Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**PEOPLES' FRIENDSHIP UNIVERSITY OF RUSSIA
NAMED AFTER PATRICE LUMUMBA**

Institute of Environmental Engineering

educational division (faculty/institute/academy) as higher education programme developer

COURSE SYLLABUS

Professional Russian Language

course title

Recommended by the Didactic Council for the Education Field of:

44.04.02 Psychological and Pedagogical Education

field of studies / speciality code and title

The course instruction is implemented within the professional education programme of higher education:

Environmental Pedagogy

higher education programme profile/specialisation title

Moscow, 2024

1. Goals and objectives of the discipline: teaching Russian as a means of communication in the Russian-speaking environment and a way of getting to know Russia, its social, scientific, economic and cultural life.

The objectives of the course are to develop in students the following skills and abilities:

- mastery of socio-cultural competencies;
- the ability to communicate in the Russian language environment (day-to-day and cultural communication);
- the opportunity to join the Russian-speaking environment with a minimum level of Russian language proficiency.

2. Course in Higher Education Programme Structure:

The course «Professional Russian Language » refers to an optional part of block 1 of the curriculum.

Table No. 1 shows the previous and subsequent disciplines aimed at the formation of the competencies of the corresponding course in accordance with the competence matrix of EP HE.

Table 1. Previous and subsequent courses aimed at building competencies

Nr.	Competence code and title	Previous courses	Subsequent courses
GC -4.1	Knows lexical grammatical, stylistic, sociocultural features of the scientific style and its academic substyle		graduate qualification work
GC -4.2	Possesses professional vocabulary in a foreign language; orthographic, orthoepic, lexical, grammatical, stylistic norms of scientific speech; strategies for perception and production of oral and written scientific texts		graduate qualification work
GC -4.3	Able to get new information based on the analysis of foreign-language scientific literature and other sources; select and systematize materials on a given/selected topic and draw up synopses, abstracts, reviews in foreign and Russian languages; translate scientific literature in the speciality from a foreign language into Russian	-	graduate qualification work

Nr.	Competence code and title	Previous courses	Subsequent courses
GC-4.4	Presents the results of research and project activities at various public events, participates in academic and professional discussions in Russian (foreign) language		
GC -5.1	Accurately explains the behavior and motivation of people with different social and cultural backgrounds in the process of interaction with them, aware of social customs and differences determining people's behavior	-	graduate qualification work
GC -5.2	Able to create a non-discriminatory environment for interaction while performing professional tasks	-	graduate qualification work

3. Requirements to Learning Outcomes:

The process of studying the course is aimed at the formation of the following competencies according to the educational standard:

General competence – 4.1. Knows lexical grammatical, stylistic, sociocultural features of the scientific style and its academic substyle

General competence – 4.2 Possesses professional vocabulary in a foreign language; orthographic, orthoepic, lexical, grammatical, stylistic norms of scientific speech; strategies for perception and production of oral and written scientific texts

General competence – 4.3. Able to get new information based on the analysis of foreign-language scientific literature and other sources; select and systematize materials on a given/selected topic and draw up synopses, abstracts, reviews in foreign and Russian languages; translate scientific literature in the speciality from a foreign language into Russian

General competence – 4.4 Presents the results of research and project activities at various public events, participates in academic and professional discussions in Russian (foreign) language
General competence – 5.1 Accurately explains the behavior and motivation of people with different social and cultural backgrounds in the process of interaction with them, aware of social customs and differences determining people's behavior

General competence – 5.2 Able to create a non-discriminatory environment for interaction while performing professional tasks

As a result of studying the course, the student must:

Know:

Russian language at a minimum of 2000 lexical units;
significant for communication grammatical constructions;
typical speech intentions necessary for day-to-day and cultural communication;
rules of units inclusion in a communicative act, the ability to carry out communication justified use of language units in day-to-day and cultural communication.

Be able to:

to fulfil communicative tasks, using the means of Russian as a foreign language, in the field of educational, scientific and administrative communication ;

when solving various educational and cognitive tasks, verbally actualize speech intentions through both elementary and complex speech acts; adequately navigate in the social and social and cultural spheres in accordance with social status and the situation of communication, successfully solving the following communication tasks:

- engage in communication, requesting information, clarifying the correctness of understanding, asking again;
- maintain a conversation, diplomatically change its topic, transferring it to a channel close to the given one, end the conversation without violating the rules of etiquette;
- encourage the interlocutor to perform an action, giving advice, recommendation, instructions;
- to express an opinion, an assumption;
- give an assessment;
- to express various feelings and emotions;
- give permission / prohibit; ask for permission, respond to a prohibition;
- express interests, preferences, desires and intentions;

Be master of

- communication skills in everyday life;
 - oral speech skills in Russian for a well-reasoned presentation of one's own point of view;
 - the ability to navigate in the social and cultural spheres in accordance with the social status and the situation of communication;
 - strategies and tactics of tolerant interpersonal, group, organizational communicative interaction in polyethnic, multilingual, multicultural, polyconfessional scientific, professional and business communities.

4. Course Workload and Academic Activities

The course workload of « Professional Russian Language » is 6 credits.

Table 4.1. Types of academic activities during the period of the HE programme mastering

Types of academic activities	Total hours	Course			
		1	2		
Contact academic hours	40	20	32		
Including:					
<i>Lectures</i>					
<i>Lab works</i>					
<i>Seminars (workshops/tutorials)</i>	40	20	20		
<i>Self-study</i>	159	115	44		
Evaluation and assessment (exam; pass/fail grading)	17	9	8		
Total course workload	hours	216	144	72	
	credits	6	4	2	

5. Course content

Table 5.1 Course modules and contents

Module	Content
--------	---------

<p>1. Introductory course of Phonetics and Grammar</p>	<p>Russian alphabet. Greeting. Construction <i>Кто это?</i> Personal pronouns. Acquaintance. Names of products. Constructions <i>Что это? Это молоко? Да, это молоко.</i> Accusative case in the constructions <i>Я (не) ем ... Я (не) люблю ...</i> Numbers 1 - 1000. Pronunciation of telephone numbers. Construction <i>Сколько стоит...?</i> Adverbs of place (<i>тут, там, справа, около, etc.</i>). Interrogative sentences with the word <i>где?</i> Names of monetary units (<i>рубль, копейка</i>).</p>
<p>2. Elementary level</p>	<p>Genders of nouns. Possessive Pronouns. Names of persons of male and female sex. Constructions <i>Что такое ...? Что значит ...? Как по-русски...?</i> Names of objects of the surrounding reality. Formation of Plural. Expression of time in the simple sentence. Adverbs of time, the names of the days of the week. Accusative Case. Nouns in Accusative Case. Russian Verbs. Verbs <i>быть, хотеть, родиться, жить, работать, отдыхать, учиться, говорить, учить, понимать, сказать, знать.</i> Constructions with the word <i>должен (должен +инфинитив).</i> Tenses of Russian Verb. Constructions <i>У меня есть/нет.</i> Nouns in Prepositional Case denoting location. Usage of prepositions <i>на</i> and <i>в.</i> Etiquette of telephone conversation. Verbs of Motion without prefixes. Verbs of Motion with prefixes. Ordinal numerals. Accusative, Genitive and Dative Cases with verbs of motion. Health. Possessive pronoun <i>себя.</i> Impersonal constructions with words <i>можно, нужно, нельзя.</i></p>

3. Basic level	<p>Cases and their usages. Prepositional case and its usage. Verbs demanding Prepositional case.</p> <p>Genitive case and its usage. Verbs demanding Genitive case. Genitive case with prepositions <i>для, без, от, около, из, у, с, вокруг, мимо.</i></p> <p>Verbal aspects. Usage of Perfective and Imperfective verbs in the Past, Present, Future, in Infinitive and in Imperative.</p> <p>Accusative case and its usage. Verbs demanding Accusative case.</p> <p>Accusative case with verbs of motion. Verbs of motion with prefixes <i>у-, в- и вы-</i>.</p> <p>Dative case and its usage. Verbs demanding Dative case.</p> <p>Dative case in impersonal constructions. Predicative adverbs denoting emotions and state of person.</p> <p>Instrumental case and its usage. Verbs demanding Instrumental case. Instrumental case with prepositions <i>с, рядом с, над, под, рядом, перед, между.</i></p>
----------------	--

6. Classroom equipment and technology support requirements

Table 6.1 Classroom equipment and technology support requirements

Classroom for Academic Activity Type	Classroom equipment	Specialized educational/laboratory equipment and materials for mastering the module
Lecture hall (room)		
Laboratory		
Seminar room	Classroom, equipped with a set of specialized furniture; a whiteboard; a personal computer with a standard package of office programmes; a set of devices includes portable multimedia projector, laptop, projection screen, Stable wireless Internet connection. Software: Microsoft Windows, MS Office / Office 365, MS Teams, Chrome (latest stable release), Skype	
Computer lab		
For students' self-study		

7. Recommended sources for course studies

Main reading

1. Novikova N.S. Russkij yazyk dlya anglogovoryashchih. Nachalny uroven. Chast 1. – ISBN 978-5-209-09436–4. M.: RUDN, 2019. 2 izd.
2. Novikova N.S. , Shustikova T.V. Russkaya grammatika v tablicah i skhemah. Spravochnoe posobie dlya anglogovoryashchih uchashchihsya. Russian Grammar in Tables and Charts. Reference book for foreigner learners. M.: Russkij yazyk. Kursy. 2020. 7 izd. Grif MO RF.
3. Shustikova T.V., Atabekova A.A., Kurmaeva N.M., Novikova N.S., Skorohodov M.S. Russkie glagoly: formy i kontekstonoe upotreblenie: uchebnoe posobie. M.: Flinta-Nauka, 2019. 15 izd. Grif MO RF.
4. Novikova N.S., Shcherbakova O.M. Udivitel'nye istorii. 116 tekstov dlya chteniya, izucheniya i razvlecheniya. Izd.15. – M.: Flinta – Nauka, 2019.
5. Budil'ceva M.B., Caryova N.Yu. Russkij yazyk kak inostrannyj: Elementarnyj uroven'. – M.: Olimp: Astrel', 2010.
6. Budil'ceva M.B., Caryova N.Yu. Russkij yazyk kak inostrannyj. Rabochaya tetrad': Elementarnyj uroven'. – M.: Olimp: Astrel', 2010.
7. Budil'ceva M.B., Caryova N.Yu. , Pugachev I.A. Russkij yazyk kak inostrannyj: Bazovyj uroven'. – M.: Olimp: Astrel', 2010.
8. Budil'ceva M.B., Caryova N.Yu. , Pugachev I.A. , Rumyanceva N.M. Russkij yazyk kak inostrannyj. Rabochaya tetrad': Bazovyj uroven'. – M.: Olimp: Astrel', 2010.
9. Caryova N.Yu. , Budil'ceva M.B., Kacevich M.A. i dr. Russkij yazyk kak inostrannyj: Sertifikacionnyj uroven'. – M.: Olimp: Astrel', 2010.
10. Caryova N.Yu. , Budil'ceva M.B., Pugachev I.A. , Rumyanceva N.M. Russkij yazyk kak inostrannyj. Rabochaya tetrad': 1 Sertifikacionnyj uroven'. – M.: Olimp: Astrel', 2010.
11. Careva N.Yu., Budil'ceva M.B., Pugachyov I.A. Russkij yazyk kak inostrannyj. Kontrol'nye raboty: Elementarnyj, Bazovyj, 1 Sertifikacionnyj urovni. – M.: Olimp: Astrel', 2010.

Additional reading

1. Anikina M.N. Lestnica. Uchebnik. Nachinaem izuchat' russkij. – M.: Russkij yazyk MEDIA, 2005.
2. Anikina M.N., Dvoryaninova I.K. Lestnica. Nachinaem izuchat' russkij. Testovye zadaniya. Grammaticheskie tablicy. Slovar' «Sem'ya slov». – M.: Russkij yazyk. Kursy, 2002.
3. Havronina S.A., Shirochenskaya A.I. Russkij yazyk v uprazhneniyah (dlya govoryashchih na anglijskom yazyke). – M.: Russkij yazyk. Kursy, 2005.
4. Kurlova I.V. Nachinaem chitat' po-russki. – M.: Russkij yazyk. Kursy, 2009.
5. Shkatulka. Posobie po chteniyu dlya inostrancev, izuchayushchih russkij yazyk. Pod redakciej O.E.Chubarovoj. – M.: Russkij yazyk. Kursy, 2005.
6. Novikova N.S., Shcherbakova O.M. Sinyaya zvezda. Rasskazy i skazki russkih i zarubezhnyh pisatelej s zadaniyami i uprazhneniyami. Izd.7. – M.: Flinta – Nauka, 2010.
7. Novikova N.S., Shcherbakova O.M. Glagol v tekste. (po rasskazam A.Chekhova i A.Averchenko). Parallel'nye perevody. Zadaniya. Uprazhneniya. Klyuchi. Izd.4. – M.: Flinta – Nauka, 2008.
8. Bloh M.Ya., Novikova N.S., Olejnik N.G. Uchim russkij cherez skazku. Learn Russian through Fairy Tales. – M.: Flinta – Nauka, 2005.

Dictionaries and programms

1. Programma po russkomu yazyku: Professional'nyj modul'. Vtoroj uroven' vladeniya russkim yazykom v uchebnoj i social'no-professional'noj makrosferah. Vasilishina T.I., Pugachyov I.A., Yarkina L.P., M.: RUDN, 2013.

2. Esina Z.I., Soboleva N.I., Vasilishina T.I., Pugachyov I.A., Yarkina L.P. Lingvodidakticheskaya programma po russkomu yazyku kak inostrannomu. Pervyj i vtoroj sertifikacionnye urovni. Estestvenno-tekhnicheskij profil'.Uch. posobie. - M.: RUDN, 2013.
3. Gosudarstvennyj obrazovatel'nyj standart po russkomu yazyku kak inostrannomu P sertifikacionnyj uroven' vladeniya yazykom v uchebno-professional'noj sfere. Ministerstvo obshchego i professional'nogo obrazovaniya Rossijskoj Federacii, 2000 g.
4. Uchebnye slovari k «Grammatike russkogo yazyka. Korrektirovochnyj kurs»: (1500 slov) russko-anglijskij, francuzskij, ispanskij, kitajskij, arabskij, v'etnamskij yazyki. – M.: RUDN, 2006 .
5. Leksicheskij minimum. Dlya studentov-inostrancev estestvennyh i tekhnicheskikh special'nostej: 7844 slova. Balyhina T.M., Vasilishina T.I., Leonova E.N., Pugachev I.A. – M.: RUDN, 2008.

Internet-based sources

1. RUDN ELS and third-party ELS, to which university students have access on the basis of concluded agreements:

- RUDN Electronic Library System - RUDN EBS <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>
- ELS "University Library Online" <http://www.biblioclub.ru>
- EBS Yurayt <http://www.biblio-online.ru>
- ELS "Student Consultant" www.studentlibrary.ru
- EBS "Lan" <http://e.lanbook.com/>
- Telecommunication educational and information system of RUDN University <http://esystem.pfur.ru/>

2. Databases and search engines:

- electronic fund of legal and normative-technical documentation <http://docs.cntd.ru/>
- Yandex search engine <https://www.yandex.ru/>
- Google search engine <https://www.google.ru/>
- abstract database SCOPUS <http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>
- electronic materials on the Russian language and the culture of written speech (spelling, lexical and grammatical norms, compilation of scientific texts and documents), free reference service of the Russian language <http://www.gramma.ru>
- electronic materials on the Russian language, free reference service of the Russian language <http://www.gramota.ru>

Educational and methodological materials for independent work of students in the course of mastering the discipline/module*are placed in the TUIS RUDN University in the corresponding section of the discipline.

8. Mid-Term Assessment and Evaluation Toolkit*

Evaluation materials for students' intermediate certification in the course of « **Professional Russian Language** » are presented in Appendix 1 to this work programme.

**DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL SAFETY AND PRODUCT
QUALITY MANAGEMENT**

Assessment and Evaluation Fund

on the course

PROFESSIONAL RUSSIAN LANGUAGE

Direction -

44.04.02 Environmental Pedagogy (*Master's programme*)

Qualification of the graduate –

Master of Ecology and Nature Management

Assessment and evaluation fund passport

Direction: **44.04.02 Environmental Pedagogy (master's programme)**

Course: **PROFESSIONAL RUSSIAN LANGUAGE**

Controlled competence code or part	Controlled course module	Forms of control					Module points
		Classroom work			Self-study	Exam	
		Test	Control work	Class work	Seminar report		
GC-4.1 GC-4.2 GC-4.3 GC-4.4 GC-5.1 GC-5.2	Introductory course of Phonetics and Grammar	X		14			6
GC-4.1 GC-4.2 GC-4.3 GC-4.4 GC-5.1 GC-5.2	Elementary Level	X		14			6
GC-4.1 GC-4.2 GC-4.3 GC-4.4 GC-5.1 GC-5.2	Verbs of Motion	X		14			10
GC-4.1 GC-4.2 GC-4.3 GC-4.4 GC-5.1 GC-5.2	Verbal Aspects	X		14			10
	Exam		15	56	15	14	

12.2 The maximum number of credits in the course is 6. At the same time, the following ratio is established between the number of points and the number of credits:

Points to credits ratio

Total points	Final assessment	Amount of credits
95 - 100	5 + (A)	6
86 - 94	5 (B)	6
69 - 85	4 E	4
61 - 68	3+ (D)	2
51 - 60	3 E	1
31 - 50	2 (FX)	0

<31	2 (F)	0
-----	-------	---

Deciphering of grades is also accepted according to the specified document:

- **A: "Excellent"** - the theoretical content of the course has been fully mastered, the necessary practical skills for working with the material learned have been formed, all the educational tasks provided for by the training programme have been completed, the quality of their implementation was assessed by the number of points close to the maximum.

- **B: "Very good"** - the theoretical content of the course is mastered completely, the necessary practical skills of working with the acquired material are basically formed, all the educational tasks provided for by the training programme are completed, the quality of most of them is assessed by the number of points close to the maximum.

- **C: "Good"** - the theoretical content of the course has been mastered completely, some practical skills of working with the mastered material are not sufficiently formed, all the educational tasks provided for by the training programme have been completed, the performance quality of none of them has not been assessed with a minimum number of points, some types of tasks have been completed with mistakes.

- **D: "Satisfactory"** - the theoretical content of the course is partially mastered but the gaps are not significant, the necessary practical skills to work with the acquired material are basically formed, most of the educational tasks provided for in the training programme have been completed, some of the completed tasks may contain errors.

- **E: "Mediocre"** - the theoretical content of the course is partially mastered, some practical skills have not been formed, many of the educational tasks provided for by the training programme have not been completed, or the quality of some of them is assessed by the number of points close to the minimum.

- **FX: "Conditionally unsatisfactory"** - the theoretical content of the course has been partially mastered, the necessary practical skills have not been formed, most of the educational tasks provided for by the training programme have not been completed, or the quality of their implementation was assessed by the number of points close to the minimum; it is possible to improve the quality of completing educational tasks with additional independent work on the course material.

- **F: "Certainly unsatisfactory"** - the theoretical content of the course has not been mastered, the necessary practical skills are not formed, all the completed study tasks contain gross errors, additional independent work on the course material will not lead to any significant improvement in the quality of the study tasks.

12.3 List of competencies and their formation stages

Nr.	Competence code and title	Previous courses	Subsequent courses
General competencies			-
1	GC – 4.1. Knows lexical grammatical, stylistic, sociocultural features of the scientific style and its	-	graduate qualification work

	academic substyle		
	GC – 4.2 Possesses professional vocabulary in a foreign language; orthographic, orthoepic, lexical, grammatical, stylistic norms of scientific speech; strategies for perception and production of oral and written scientific texts		graduate qualification work
	GC – 4.3. Able to get new information based on the analysis of foreign-language scientific literature and other sources; select and systematize materials on a given/selected topic and draw up synopses, abstracts, reviews in foreign and Russian languages; translate scientific literature in the speciality from a foreign language into Russian		graduate qualification work
	GC – 4.4 Presents the results of research and project activities at various public events, participates in academic and professional discussions in Russian (foreign) language		graduate qualification work
	GC – 5.1 Accurately explains the behavior and motivation of people with different social and cultural backgrounds in the process of interaction with them, aware of social customs and differences determining people's behavior		graduate qualification work
	GC – 5.2 Able to create a non-discriminatory environment for interaction while performing professional tasks		graduate qualification work

12.4. Typical control tasks or other materials necessary to assess knowledge, skills and (or) experience of activities, characterizing the formation stages of competencies in the process of mastering the educational course

TEST 1

Задание 1. Translate the words given in brackets.

- 1) – Где Андрей? Он в университете?
- Нет, он (called) утром и (said), что сегодня (he will not be at the lesson).
- 2) – (Do you want) пиццу?
- Да, (I want).
- 3) - Можно (to order) пиццу. (Do you want)?
- Да, (I want).
- 4) – (Do you want) торт?
- Нет, спасибо, я не люблю торт.
- 5) - Нужно (to read) этот текст дома.
- Да, (I know). Я уже (read).
- 6) - Ты знаешь, что босс (cancelled) встречу?
- Правда? (I didn't know)! Он (wrote) емэйл или (called)?
- (Wrote) емэйл. (You didn't receive)?
-Нет, (I didn't receive).
- 7) - Декан (signed) это письмо?
- (Not yet).
- 8) - Я думаю, нужно (to pay) за телефон сегодня.
- А я уже (paid).
- 9) - Вы (sent) документы в понедельник?
- Да, они уже всё (received).
- 10) - Ой, я (have forgotten to book) такси! Во сколько нужно быть в Шереметьево?
- В 9.45. Можно (to book now).
- 11) - Ты не знаешь, как (to open yandex)? Я хочу (to watch) почту.
- 12) - Нужно (to think), что нужно (to buy).
- Я уже (thought) и (wrote) список.
- 13) – Где можно (to buy) билет в Большой театр?
- Можно в кассе или в интернете.
- 14) – Когда можно (to receive) билет?
- Когда хотите. Можно сегодня.
- 15) – Извините, я вчера (booked) такси на 10.00. (Is it possible to cancel) заказ?
- Да, пожалуйста. Ваша фамилия?
- 16) - Нужно (to call) и (to cancel) встречу.
- Я уже всё (did).
- 17)– В комнате очень жарко! Можно (to open) окно?
- Да, пожалуйста.
- 18) - Я (decided to read) «Анна Каренина».
- (You decided to read) по- русски?
- Нет, конечно. Я (bought) «Анна Каренина» по-английски.
- 19) – (I really want to eat)! Нужно (to order) пиццу домой.

- Я уже (ordered). Пицца будет минут через 20.
- 20) - Ой, я (forgot to send) емейл! Нужно (to send) завтра утром.
- 21) – Извините, (did you receive) мой смс? Я (wrote), что буду в 10.30.
 - Да, (I received) . Извините, что (I forgot to replay).
 - Ничего.
- 22) –Это ты (opened the window)? Можно (to close)?
 - Да, пожалуйста.

Задание 2. Translate to English the following words:

Кни́га, маши́на, ви́лка, ко́мната, магази́н, ча́шка, кварти́ра, словарь, пло́щадь, тарелка, окно́, дверь, салфе́тка, нож, ло́жка, брат, дочь, девочка, сын, отец, вчера, послезавтра, рано, поздно, раньше, сейчас, потом, среда, утром, днём, завтра, бумага, преподаватель.

Задание 3. Form Plural from the following words:

Газе́та, бума́га, телефо́н, принтер, о́фис, универси́тет, класс, студе́нт, ви́лка, ло́жка, нож, тарелка, стака́н, рестора́н.

Задание 4. Put the words given in brackets into correct form:

1. Можно (газета)? 2. Можно (карандаш)? 3. Можно (вода)? 4. Можно (нож)? 5. Можно (ручка)? 6. Можно (сок)? 7. Можно (счёт)? 8. Можно (хлеб)? 9. Можно (рыба)?

Задание 5. Fill in the gaps with the possessive pronouns МОЙ, МОЯ or МОЁ.

1. Это журнал. 2. Это газета. 3. Это окно. 4. Это машина. 5. Это папа. 6. Это мать. 7. Это компьютер. 8. Это тарелка. 9. Это бабушка. 10. Это вилка.

TEST 2

Задание 1 . Translate the words given in brackets into Russian:

- 1) - Вы (work) в субботу?
 - Да, обычно я (work) весь день.
- 2) – Где ты был сегодня утром? Я (called) в 10, потом в 10.30, (but nobody answered).
 - Мой телефон не работал. Я (forgot to pay for the phone). Сейчас уже работает, я (paid) сегодня днём.
- 3) – (Do you know), где этот магазин?
 - (Don't know for sure), но можно (to look) в Интернете.
- 4) - Как вы думаете, если мой самолёт в 18.30, во сколько я должен быть в Домодедово?
 - Я думаю, в 16.30- 17. Можно (to book) такси.
- 5) – (You already decided), где ты будешь (to vacation)?
 - Нет, (I still didn't decide). Мои друзья (wants to vacation) на море, но я думаю, что там сейчас очень жарко. А где ты (will vacation)?
 - (I also didn't decide).
- 6) – Извините, я (didn't undersand), что вы (said). (Say it again), пожалуйста.
- 7) - (Why you didn't take ice cream)? Ты не любишь мороженое?
 - Не очень. Мороженое очень калорийное.

- 8) - Я (have forgotten to ask): завтра будет тест?
 - Нет, преподаватель (canceled everything). Он (called) сегодня утром и (said), что завтра он очень занят. Тест будет в понедельник.
- 9) – Извините, ректор (signed) мои документы?
 - Нет, (still didn't sign). Вчера он (was very busy and today he isn't here). Он будет (in 1 hour).
- 10) - (Did you receive) мой смс?
 - Нет. А когда вы (sent) этот смс? Сегодня?
 - Да, сегодня утром. (It's strange that you didn't receive)!
- 11) – (Don't know), где мой телефон. (Did you see it)?
 - Нет, (I didn't).(Maybe), (you forgot) телефон дома?
 - Да, (maybe). (It's necessary to look) дома.
- 12) – (Excuse me), где можно (to buy) билеты в театр?
 - (Don't know for sure), но думаю, что можно () в Интернете.
- 13) - Добрый день! Можно поговорить с Татьяной?
 - (She is out), она будет через час.
- 14) - (), где Третьяковская Галерея?
 - Извините, я (don't know), я иностранец.
- 15) - Я так хочу (to sleep)! Нужно (to make) кофе!

Задание 2. Fill in the gaps with the correct form of the verb учить or учиться:

1. Мой друг на инженерном факультете. Он математику и физику.
2. Где вы ?
3. - Вы очень хорошо говорите по-русски! Вы русский язык в университете?
 - Да, я русский язык, когда в Москве.
4. – Сколько лет вы ... в университете?
 - Я ... там 4 года, а потом 2 года я ... в магистратуре.
 - А какие языки вы в университете?
 - Я ... французский язык.
5. - Где Андрей? В МГУ?
 - Нет, я думаю, что он В РУДН.

Задание 3. Translate into Russian:

1. – Hello! May I speak with Vladimir?
 - He is out. He will be in 15 min.
2. – Sorry, is Marina at home?
 - No, she is not.
 - And when she will be at home?
 - I don't know for sure but I think in 2-3 hours.
3. --Do you understand what I say?
 - I don't understand, when you speak fast. Speak slowly, please!
4. - Are you tired now?
 - Not yet.
5. - Were you tired yesterday afternoon?
 - Not very. I was very tired yesterday evening.
6. - Were you busy yesterday?

- Yes, I was busy. Very busy. As always.

TEST 3

Задание 1. Translate the words given in brackets into Russian:

1. – Ты (free) сегодня вечером?

- Нет, (busy). (I have to write) домашнее задание.

2. – Когда ваш (birthday)?

- (This year) уже был. (Last week, on Monday).

- Правда? А я не знал. Почему вы не сказали? Я хотел (to make) вам подарок.

- Спасибо, не нужно.

- Нет, нужно! В день рождения приятно (to receive) подарок!

3. – Как я хочу (to sleep)! Ужасно (tired)! (This week we had a lot of work) и я работал (every) вечер до 12! Хорошо, что завтра суббота! Можно отдыхать (all day)!

4. – Сегодня я 5 раз (called) Марине и всё время занято!

- А, может быть, её телефон не работает? (Try to send) емейл.

- Точно, сейчас (will try).

5. – Когда я буду на кафедре, я (will call) вам.

- Да, пожалуйста, я буду дома.

6. – Вы уже (wrote) это письмо?

- Да, давно. (Wrote), (sent) и (received) ответ.

7. – Сегодня утром я (called) в университет, хотел поговорить с профессором, но никто не (answered).

- Может быть, твой профессор был на лекции. (Try to call) ещё раз.

8. – А почему вы не (took) мороженое?

- Я не очень люблю (sweet things).

- (Take) фруктовый салат. Он очень (tasty) и не очень (sweet).

9. – Сегодня я (will call) Елене домой.

- А (you have) её телефон?

- Да, мне дала Марина и сказала, что можно позвонить.

10. – Я (again forgot to pay for) телефон! Ты не знаешь, терминал (near) метро работает?

- Да, я сегодня утром (paid) там за интернет.

11. – Где вы (live)?

- В общежитии, на улице Миклухо-Маклая.

- А где эта улица Миклухо-Маклая?

- Улица Миклухо-Маклая (is located) (between) метро «Беляево» и Юго-Западная».

12. – Извините, я не могу (to buy) эту книгу сегодня. (I have no money), я хотел (to receive) деньги утром, но банкомат не работал.

- (Never mind), можно (to buy next time).

13. – (How many times) вы были в Питере?

- (2 times). (First time many years ago, a (second time – this year). Я был там (at business trip).

- А где вы (lived) в Питере?

- В гостинице в центре. Я (forgot) как называется гостиница, но она новая и очень хорошая. Я знаю адрес, можно (to look) в интернете.

14. – Алло, добрый день! Могу я поговорить с Александром?

- (He is not here). Он будет (a little later). (Call him around 3).

- Спасибо, я (will call).

15. – Вы (already ready)?

- (I am almost ready. I will be ready in 5 min).

Задание 2. Fill in the gaps with the correct forms of the verb звонить/позвонить:

1. - мне завтра утром на кафедру!
- А во сколько вы будете на кафедре?
- Я буду на кафедре часов в 10. мне в 10.15 – 10.30.
- Хорошо, я.....
2. Каждое воскресенье он в Нигерию.
3. На следующей неделе я должен родителям.
4. На этой неделе моя сестра мне 3 раза.
5. Мой брат сейчас учится в Санкт-Петербурге. Вот его телефон. Когда ты будешь в Санкт- Петербурге, ему. Он будет очень рад!
6. - Майкл сейчас на работе?
- Да, он сейчас в офисе. ему в офис.
7. – Извините, я вчера хотел поговорить с вами, вам на кафедру, но секретарь сказала, что вас нет.
- Да, я был на кафедре утром, а после обеда я был в Кресте.
8. - Я хочу Джону, но я забыл его телефон. У тебя есть его телефон?
9. Он часто сестре. И никогда не брату.

Задание 3. Translate into Russian:

1. Do you like fish?
2. Do you love fish?
3. I am hungry.
4. I like to live in Moscow.
5. I made fresh coffee.
6. I don't like fat meat.
7. It is a very tasty soup.
8. She does not have change.
9. He is not here. Try to call tomorrow.
10. London is located in England.
11. Do you know where does he live?
12. Last week I was at university every day.
13. Next year she will be on vacation in Italy.
14. He studies in Moscow.
15. All day I was at home.
16. Professor will be at the lesson at 11.
17. This store is located opposite museum.
18. We were in Spain 5 years ago.
19. Where were you born?
20. This week we will have test.
21. What did you learn last year?

22. I will call him on Monday.

TEST 4

Задание 1. Translate the words given in brackets into Russian:

1. – **Скоро** праздники. Вы (will go) куда-нибудь отдохнуть?
- Да, мы (will go) в Будапешт. Мы (will go) туда (on November, 4) . Мы хотели (to go) (on November, 3), но (couldn't) купить билеты.
- (And what date) вы (will come back)?
- (on November, 7).
2. – Наш лифт (again) не работает!
- Ужасно! (Let's walk)!
- (To the 12th floor)?!
- **А что делать?**
3. – (On what date) вы (will go) в командировку?
- Точно ещё не знаю. (On December, 15) или (on December, 16).
4. – Нужно (to pay) за телефон до (January, 12). (Can you pay) завтра?
- Завтра (I cannot). (I can pay) послезавтра.
- (And what date is it)?
- (January, 10).
5. – Извините, пожалуйста, этот автобус (goes) на Лубянку?
- Нет, это (74th bus). На Лубянку (goes) (37th) троллейбус.
- А где (bus stop)?
- Вон там, около **перехода**.
6. – Когда твой день рождения?
- (In August).
- (On what date)?
- (On August,18).
- О, ты Лев! А я – Близнецы. Мой день рождения (on June, 16).
7. – Извините, я забыл (19th lesson) дома.
- Ничего, у меня есть (20th lesson), можно посмотреть его.
8. – Я забыл (to ask), (on what date) будет конференция?
- (On September, 25).
9. – (From November, 23 to November, 27) я не буду в Москве.
- Вы (will go) в командировку?
- Да, я (will go) в Алма-Аты. Я буду в Москве (on November, 28) утром и позвоню вам.
10. – Добрый день! Можно (to talk) с Андреем?
- (He is not here). Он (went) в министерство.
- А давно он (went)?
- Нет, минут 40 назад. Он (will come) после обеда.
- Хорошо, я (will call) после обеда.
11. – А где Ольга? (Is she out)?
- Да, она (went) пить кофе. Она (will come) минут через 15.
12. – (Are you sure), что ты (will be ready) через 10 минут? (It seems to me), что это **нереально!**
- Я сказал, что я (will be ready) через 10 минут – значит буду!

13. – (Are you sure), что Алексей (will come) **вовремя?**

- (I am not sure), но он так сказал.

14. – (Are you sure), что Марина (received) твой смс?

- (I am not sure)... Я сейчас (will try to call).

Задание 2. Translate the words given in brackets into Russian:

1. - Где Джон? Он поехал в банк?

- Да, (he has to come back) через 40 минут. (Can I take message for him)?

- (I want him call me back) как только вернётся.

2. - Алло, это Таня?

- Нет, извините, её нет, она сейчас (has lunch). (Can I take message for her)?

-(Tell her), что звонил Саша.(I want her call me back), это очень (important).

- Хорошо, я скажу ей (as soon as she will come back).

3. - Извините, что я не перезвонил вам вчера. Я забыл.

- Ничего, это (it's not important). Мы можем поговорить сейчас.

4. –(What happened)? Почему ты пришёл так поздно?

- Я был на банкете в гостинице «Мариотт».

- О! Там было (a lot of people)?

- Да, очень много.

5. - У тебя есть деньги? Я хочу купить этот журнал, но забыл деньги дома.

- 50 рублей (is enough)?

- Да,(it's enough).

6. - Вы хотите ещё кофе?

- Нет, спасибо,(it's enough).

7. - Такси свободно?

- Да,(where to go)?

- Метро «Сокол». 800 рублей. (Is it enough)?

- Да, (it's enough). (Take a seat)!

8. - Вы уже заказали гостиницу?

- Да, конечно. Я (in advance), ещё 2 недели назад.

9. – (You smoke too much)! Это очень (harmful)!

10. – Ты знаешь, где Борис?

- Я не знаю, но думаю, что он (went) на вокзал. (He told me), что хочет купить билеты.

- (Did he go long time ago)?

- Нет, (recently). (It seems to me) 5 минут (ago).

- Как ты думаешь, (when will he return)?

- (I hope he will return before lunch), потому что он должен быть на встрече в офисе в 12.30.

- (OK, I have to go to the meeting). (Can you give him a message), что я буду на встрече. (Let him call me) как только вернётся.

-Хорошо, я скажу ему.

11. – Алло! Это Лина?

- Да, это я.

- Лина, это Игорь. Эдуардо дома?

- Нет, (he is out). Он (went for business). (Can I take a message for him)?

-Спасибо! (Let him call me back any time) сегодня вечером.

-- Хорошо, я скажу.

12. –Алло! Это Лина. Наташа дома?

- Привет, Лина! Нет,(she’s out).Она поехала по делам. (Can I take a message for her)?

- (Let her call me any time tonight). Это очень важно.

- (ОК, I will tell).

Задание 3. Translate into Russian:

1. London is located in England.
2. Do you know where does he live?
3. Last week I was at university every day.
4. Next year she will be on vacation in Italy.
5. He studies in Moscow.
6. All day I was at home.
7. Professor will be at the lesson at 11.
8. This store is located opposite museum.
9. We were in Spain 5 years ago.
10. Where were you born?
11. This week we will have test.
12. What did you learn last year?
13. I like to vacation in the south.
14. They live in hotel “Mariott”.
15. I have never been in France.
16. Do you live in the dormitory?

12.4. Didactic materials defining the procedures for assessing and evaluating knowledge, skills, and activity skills, characterizing the formation stages of competencies.

The assessment and evaluation of knowledge, skills and abilities is carried out by using the components of the WCF presented in paragraphs 12.1-12.3, 12.4 in accordance with the sequence of acquisition of competencies indicated in table 12.2.

The programme is compiled in accordance with the requirements of the ES HE RUDN / FGOS HE.

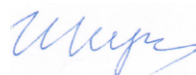
Developed by

PhD, Associate Professor
of the Russian Language Department
Russian Language Institute, RUDN
University



N.S. Novikova

Head of the Russian Language
Department
Russian Language Institute, RUDN
University



I.A. Pugachev

**Head of the Higher Education
programme**

Professor of the Department of Environmental
Safety and Product Quality Management

M.M. Redina